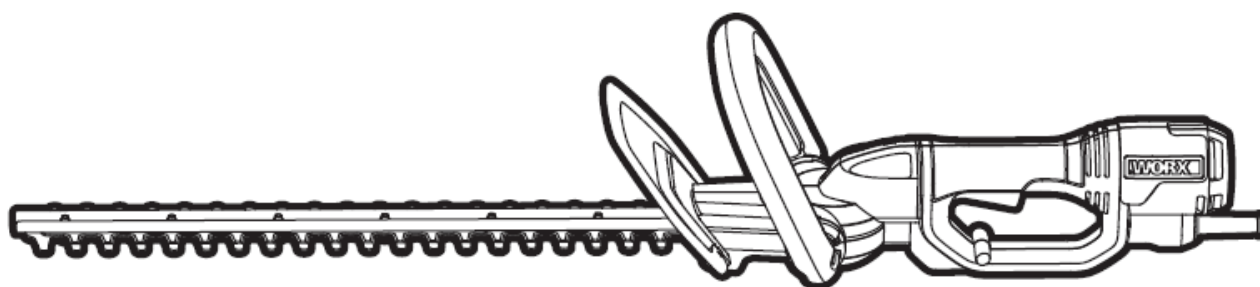
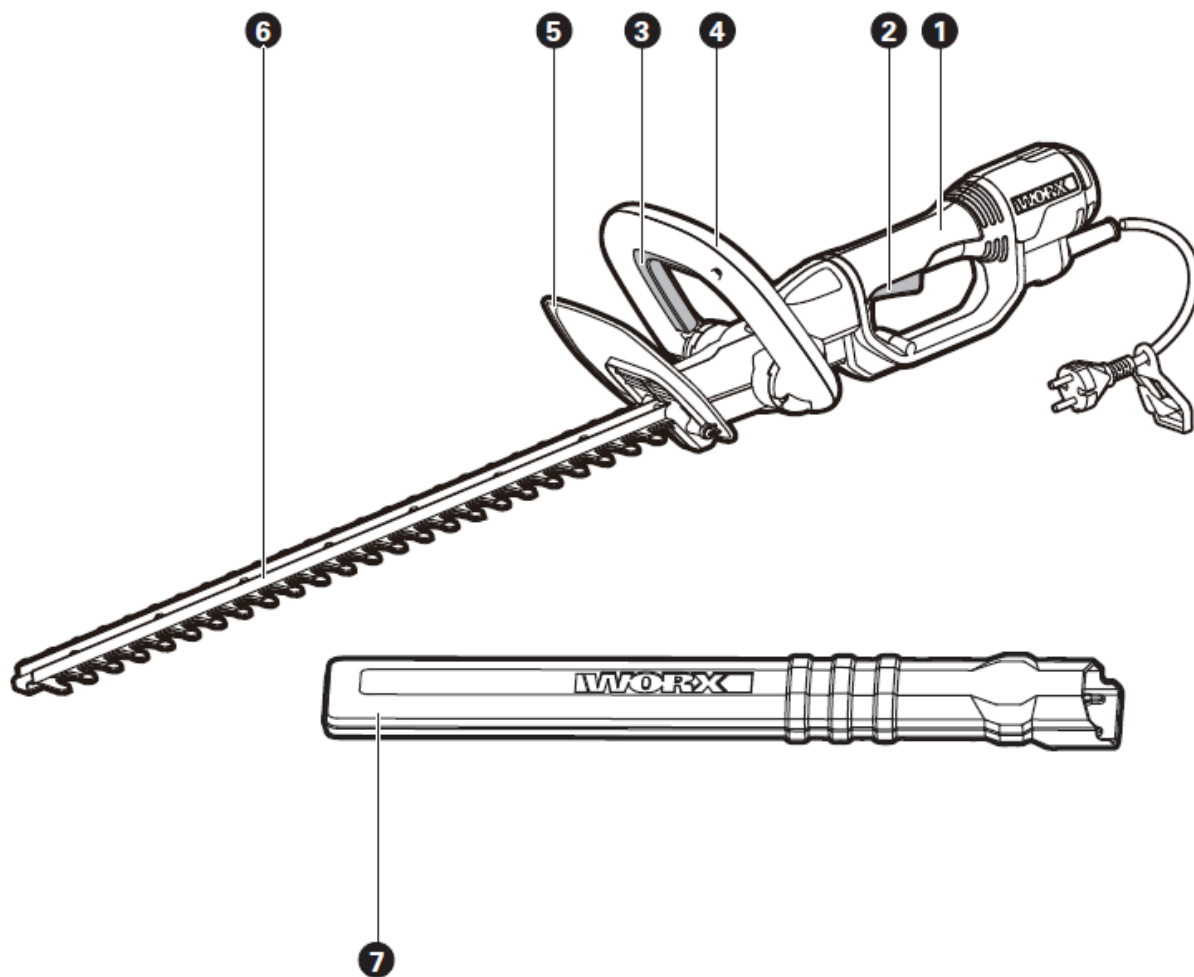


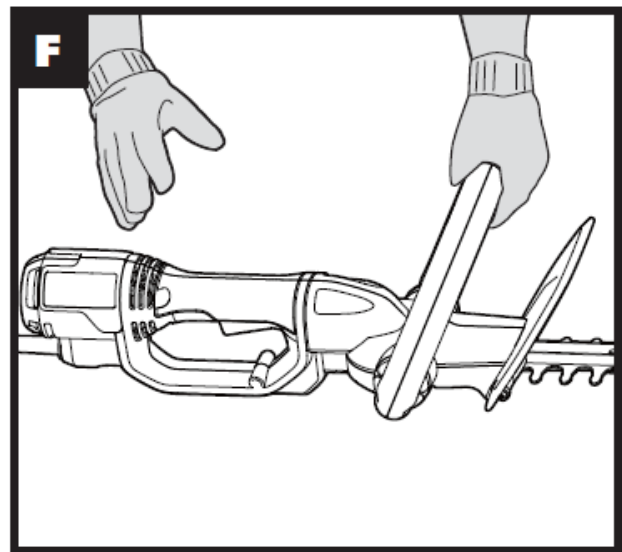
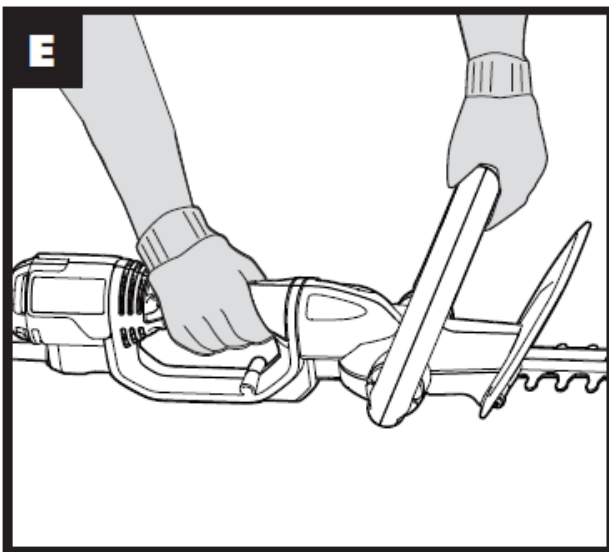
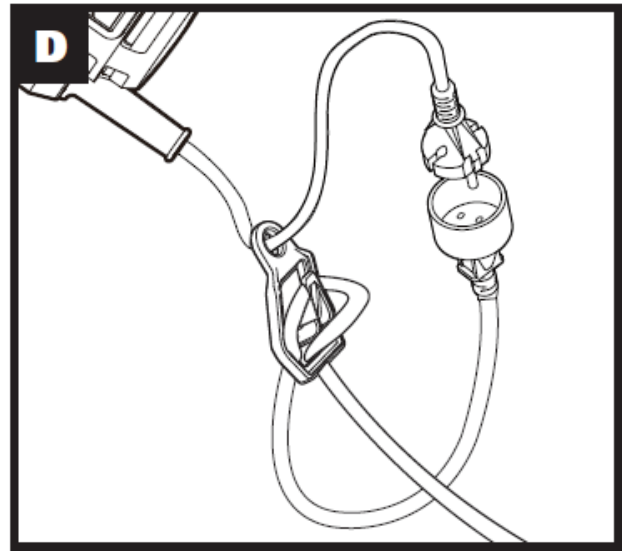
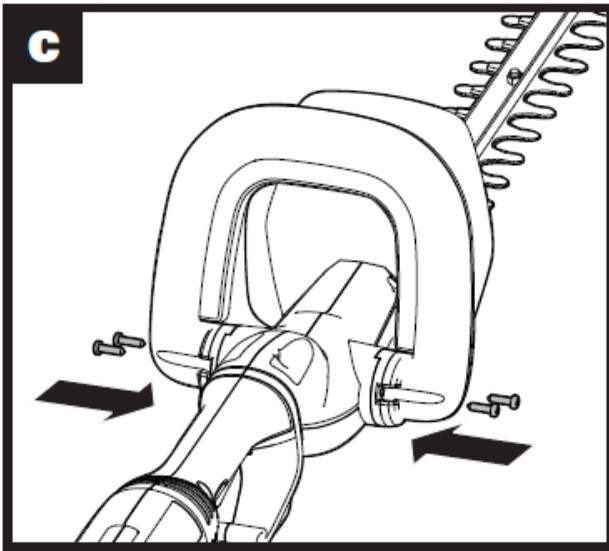
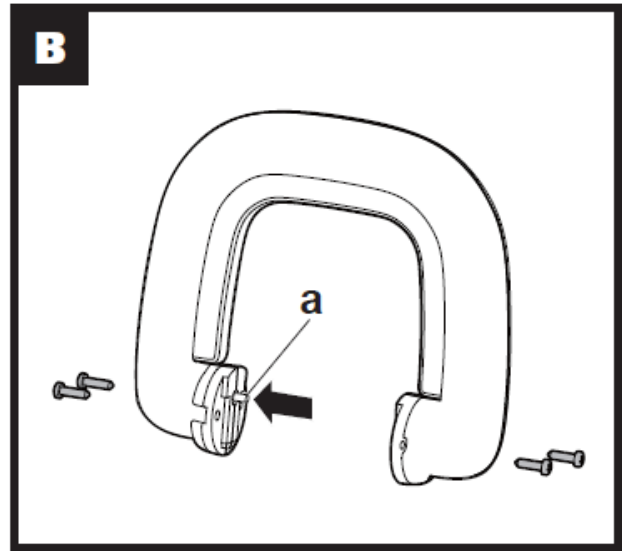
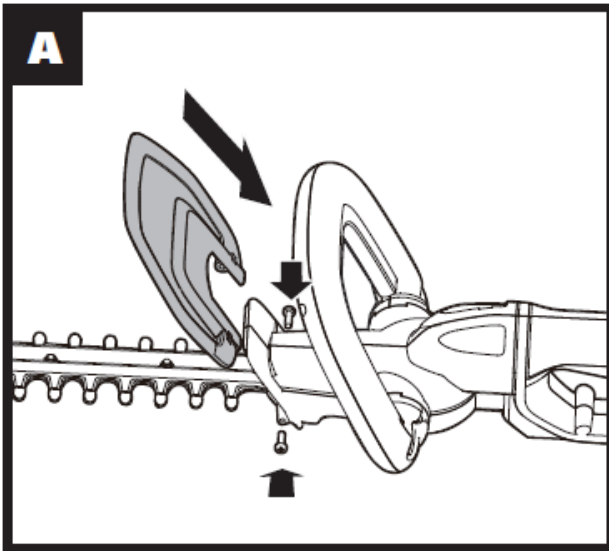
# **WORX**

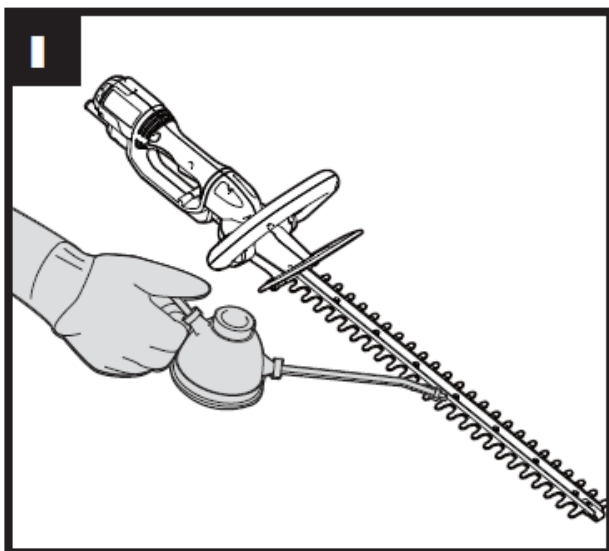
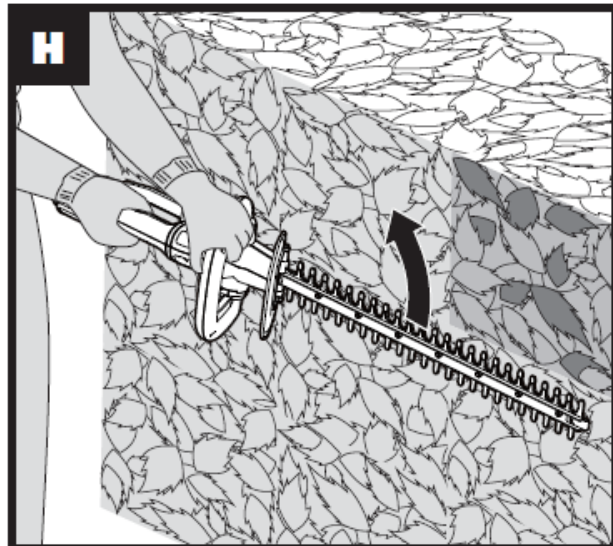
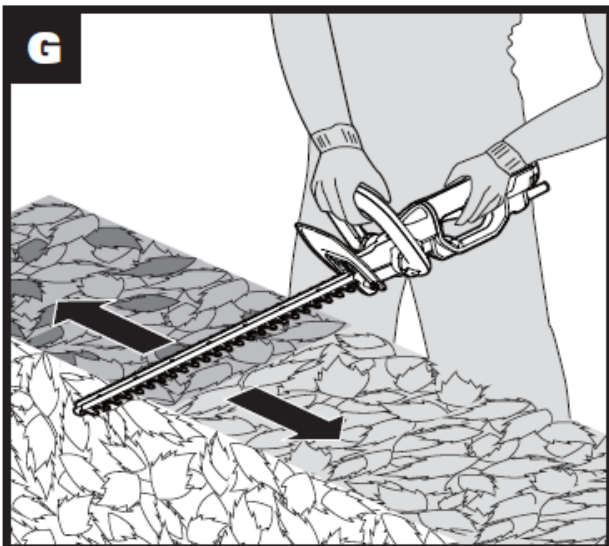


**Кусторез**

**WG212E.1**








- 1. ЗАДНЯЯ РУКОЯТКА**
- 2. ЗАДНИЙ РЫЧАЖОК ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ**
- 3. ФРОНТАЛЬНЫЙ РЫЧАЖОК ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ**
- 4. ПЕРЕДНЯЯ РУКОЯТКА**
- 5. ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ**
- 6. ЛЕЗВИЕ**
- 7. ЧЕХОЛ ДЛЯ ЛЕЗВИЯ\***


\* Не все показанные или описанные аксессуары включены в стандартную поставку.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип модели: **WG212E.1** (2- обозначение инструмента, модель кустореза)

Номинальное напряжение	220-240 В~50 Гц
Номинальная мощность	550 Вт
Скорость без нагрузки	2600/мин
Длина лезвия	51 см
Диаметр резки	17 мм
Вес инструмента	2,4 кг
Класс защиты	

## ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ

Измеренное звуковое давление	$L_{pA} = 87$ дБ(А) $K_{pA} = 3,0$ дБ(А)
Измеренная мощность шума	$L_{wA} = 100$ дБ(А)
Носите защиту органов слуха, когда звуковое давление превышает	80 дБ(А) 

## ИНФОРМАЦИЯ О ВИБРАЦИИ

Суммарные значения вибрации (трехкомпонентная векторная сумма), определенные согласно EN 60745:	
Измеренная вибрация:	$a_n < 3$ м/с <sup>2</sup>
	Погрешность $K = 1,5$ м/с <sup>2</sup>

Заявленное общее значение вибрации может использоваться для сравнения инструментов между собой, а также для предварительной оценки воздействия.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Значение вибрации при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способов использования инструмента: Вариантов его применения и обрезаемых материалов.

Исправности инструмента и его правильного технического обслуживания.

Использования соответствующих аксессуаров и состояния всех режущих поверхностей и остроты их кромок.

Плотности захвата на рукоятках и использования каких-либо антивибрационных аксессуаров.

Использования инструмента в соответствии с его предназначением и этими инструкциями.

**Этот инструмент может вызвать тремор рук, если его использование не будет регулироваться должным образом.**



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Для обеспечения максимальной точности при оценке уровня воздействия в реальных условиях использования должны также учитываться все аспекты рабочего цикла, такие как периоды времени, когда инструмент выключен, а также работает на холостом ходу и не выполняет фактическую работу. Это может значительно снизить уровень воздействия на оператора за весь рабочий период и помогает минимизировать риск возникновения тремора рук.

ВСЕГДА используйте заточенные лезвия. Обслуживайте этот инструмент в соответствии с данными инструкциями и хорошо смазывайте (при необходимости).

Если инструмент используется регулярно, приобретите антивибрационные аксессуары.

Избегайте использования инструментов при температуре 10°C или ниже. Планируйте свой график работы, чтобы разбить использование инструментов с высокой вибрацией на несколько дней.

## **АКСЕССУАРЫ**

**Защитный кожух** 1

**Чехол для лезвия** 1

Мы рекомендуем вам приобрести аксессуары, перечисленные в приведенном выше списке, в том же магазине, где вам продали инструмент. Для получения дополнительной информации см. упаковку. Сотрудники магазина смогут помочь вам и дать совет.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Внимательно ознакомьтесь с инструкциями и предупреждениями по технике безопасности. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и серьезным травмам.

**Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего пользования.**

В дальнейшем термин “электроинструмент” используется как для работающего от сети (проводного) электроинструмента, так и для электроинструмента, работающего от аккумулятора (беспроводного).

### 1. БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- а) Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Загроможденные и плохо освещенные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- б) Не работайте с инструментом во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли.** Возникающие при работе электроинструмента искры могут привести к воспламенению горючих веществ.
- с) При работе с инструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.** Отвлечение внимания может привести к потере вами контроля.

### 2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Штепсельные вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам.** Никогда никоим образом не изменяйте соединительную вилку. При заземленных электроинструментах не используйте никаких переходников. Неизмененные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электротоком.
- б) Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электротоком повышается, если ваше тело будет заземлено.
- с) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или высокой влажности.** Попадание воды в электроинструмент повышает опасность поражения электротоком.
- д) Правильно обращайтесь с электрокабелем.** Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, а также не тяните за кабель для выключения из розетки. Держите кабель на безопасном расстоянии от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электротоком.
- е) При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители, которые предназначены для работы на открытом воздухе.** Это снижает риск поражения электротоком.
- ф) При использовании электроинструмента во влажном помещении его необходимо подключать к электросети через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электротоком.

### 3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- а) Будьте внимательны: следите за тем, что вы делаете и руководствуйтесь здравым смыслом, работая с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием сильнодействующих средств, алкоголя или медикаментов. Потеря внимания даже на короткое мгновение при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- б) Используйте индивидуальные средства защиты.** Всегда надевайте средства защиты глаз. Такие средства защиты, как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
- с) Предотвращайте случайный запуск электроинструмента.** Убедитесь, что выключатель находится в положении "Выключено" перед подключением к электросети и / или аккумуляторной батарее, сборкой или переносом электроинструмента. Переноска инструмента с пальцем на кнопке пуска или включение в сеть электроинструмента с включенным выключателем способствует несчастному случаю.
- д) Удаляйте все регулировочные приспособления или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Оставленные на вращающихся деталях электроинструмента, они могут привести к травме.
- е) Не перенапрягайтесь.** Постоянно занимайте устойчивое положение и поддерживайте равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- ф) Одевайтесь надлежащим образом.** Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на расстоянии от движущихся частей. Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся части.

**г) Используйте предусмотренные средства и устройства для сбора и удаления пыли, если инструмент оснащен таковыми.** Использование таких средств может снизить опасности, связанные с пылью.

#### **4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ**

**а) Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий инструмент для каждой определенной цели.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее на уровне, для которого он предназначен.

**б) Не используйте электроинструмент, если выключатель невозможно включить или выключить.** Любой электроинструмент, который невозможно контролировать выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.

**с) Отсоедините штепсель от электросети и / или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед проведением каких-либо настроек, сменой насадок или хранением электроинструмента.** Подобные предохранительные меры снижают опасность случайного пуска электроинструмента.

**д) Храните не используемые электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не разрешайте работать с электроинструментом лицам, которые не знают его особенностей или не ознакомлены с данной инструкцией.** Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.

**е) Поддерживайте электроинструмент в исправном состоянии. Проверяйте инструмент на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей или любых иных неисправностей, могущих повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения следует отремонтировать электроинструмент перед применением.** Многие несчастные случаи вызваны плохим уходом за электроинструментом.

**ф) Режущий инструмент должен быть заточенным и чистым.** При поддержании режущих инструментов в надлежащем состоянии и с острыми режущими кромками вероятность их заклинивания уменьшается и ими легче управлять.

**г) Используйте электроинструмент, принадлежности, сверла и т. п. в соответствии с данными инструкциями, спецификой конкретного типа электроинструмента, учитывая условия работы и выполняемую задачу.** Использование электроинструмента для иных операций, помимо тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.

#### **5. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**а) Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей.** Это обеспечит гарантию безопасности его использования.

#### **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С КУСТОРЕЗОМ**

**1. Держитесь на безопасном расстоянии от режущего лезвия. Не удаляйте срезанный материал и не держите материал для срезки во время движения ножей. При очистке застрявшего материала убедитесь, что питание отключено.** Невнимательность при работе с кусторезом может привести к серьезным травмам.

**2. Кусторез следует переносить, держа его за рукоятку, при остановленном лезвии. При транспортировке или хранении кустореза всегда надевайте крышку на лезвие.** Надлежащее обращение с кусторезом поможет снизить риск получения травм от режущих лезвий.

**3. Держите кабель вдали от зоны обрезки.** Во время работы кабель может оказаться спрятан в кустах и случайно попасть под лезвие.

**4. Держите инструмент за изолированные поверхности при выполнении операций, когда режущий инструмент может коснуться скрытой проводки.** При контакте с проводкой, находящейся под напряжением, металлические детали инструмента тоже находятся под напряжением и могут вызвать поражение оператора электрическим током.










**5. Проверьте наличие в кустарнике инородных предметов, таких, например, как проволочные изгороди.**

**6. При работе с кусторезом держите его двумя руками. Если удерживать инструмент одной рукой, вероятно получение серьезной травмы вследствие потери управления.**

**7. Рекомендуется использовать устройство защитного отключения с током отключения 30 мА или менее.**

#### **УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**



	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента
	Носите защиту органов зрения
	Носите защиту органов слуха
	Носите пылезащитную маску
	Запрещается подвергать воздействию влаги
	Отключите вилку от электросети, если кабель запутался или поврежден.
	Двойная изоляция
	Держите руки на безопасном расстоянии
	Отходы электрооборудования запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь к местным органам управления или продавцу за рекомендациями по утилизации.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Запрещается использовать инструмент без защитного кожуха и передней рукоятки.

### ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Инструмент предназначен для резки и обрезки живой изгороди и кустарников для внутреннего использования.

#### 1. СБОРКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА (см. Рис. А)

Вставьте защитный кожух (5) в прорезь, как показано на Рис. А, после чего надежно закрепите защиту с помощью двух винтов.

#### 2. СБОРКА ПЕРЕДНЕЙ РУКОЯТКИ

**Перед использованием следует установить переднюю рукоятку (4):**

- 1) Прикрепите переднюю рукоятку к корпусу инструмента. В первую очередь вдавите небольшую кнопку (а). Убедитесь в том, что выступающие отметки на передней рукоятке точно совпадают с обозначениями на корпусе. (См. Рис. В и С)
- 2) Вставьте и затяните 4 винта.
- 3) Проверьте надежность крепления рукоятки, при необходимости затяните винты.

**Проверьте, прочно ли закреплена рукоятка.**

### 3. УМЕНЬШЕНИЕ НАТЯЖЕНИЯ СЕТЕВОГО КАБЕЛЯ (см. Рис. D)

Чтобы уменьшить натяжение сетевого кабеля с устройством поставляется фиксатор кабеля-удлинителя. Для использования этого компонента сформируйте петлю на конце кабеля-удлинителя и проденьте его через отверстие в нижней части фиксатора кабеля-удлинителя, затем оберните конец петли вокруг крючка и затяните.

### 4. ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ИНСТРУМЕНТА (см. Рис. E, F)

#### ПЕРЕД ЗАПУСКОМ КУСТОРЕЗА

Снимите чехол для лезвия (7).

#### ДЛЯ ЗАПУСКА КУСТОРЕЗА

Кусторез оснащен двумя рычажками переключения (2 и 3).

Для **ЗАПУСКА** необходимо нажать оба рычажка. Нажмите и удерживайте фронтальный рычажок переключения (3), а затем нажмите на задний рычажок переключения (2) (см. Рис. E).

#### ДЛЯ ОСТАНОВКИ КУСТОРЕЗА

Перед окончанием работы отведите кусторез от обрезаемого материала.

Для **ОСТАНОВКИ** отпустите один из рычажков переключения (см. Рис. F).



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не работайте с кусторезом, если обнаружено, что какие-либо детали отсутствуют, повреждены или сломаны, пока эти детали не будут заменены или отремонтированы. Несоблюдение этого условия может привести к серьезным травмам. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИНСТРУМЕНТ БЕЗ РУКОЯТКИ И ЗАЩИТНОГО КОЖУХА.**

### 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУСТОРЕЗА

Перед началом работы осмотрите зону обрезки, удалите объекты, которые могут быть отброшены или могут помешать работе режущих лезвий.

Перед включением кустореза всегда держите его двумя руками лезвием от себя.

**Во время работы всегда держите кабель питания сзади кустореза. Не кладите его на живую изгородь, предназначенную для обрезки, так как кабель может быть обрезан лезвием.**

При срезке новой растительности используйте большую амплитуду перемещения инструмента, чтобы стебли попадали прямо на лезвие.

Перед началом срезки материала дождитесь, пока режущие лезвия не достигнут максимальной скорости. При работе всегда держите лезвия вдали от людей и твердых предметов, таких как стены, большие камни, деревья, автомобили и т.д.

При застревании лезвия немедленно остановите работу кустореза.

Отключите кусторез от сети и удалите застрявшие обрезки из режущих лезвий.

При срезке колючей или имеющей шипы растительности надевайте перчатки.

Перемещайте кусторез таким образом, чтобы ветви попадали прямо на режущие кромки лезвия.

Не пытайтесь срезать стебли, толщина которых превышает зазор между лезвиями.

#### ВЕРХНЯЯ СРЕЗКА (см. Рис. G)

При срезке используйте большую амплитуду перемещения инструмента. Наилучшие результаты достигаются при небольшом наклоне режущих ножей в направлении движения.

#### БОКОВАЯ СРЕЗКА (см. Рис. H)

При обрезке боков живой изгороди начинайте снизу и двигайтесь вверх, огибая ножом верхнюю внутреннюю кромку изгороди. Использование такого способа позволяет обрабатывать большую часть изгороди, чем достигается более равномерный рост кустов.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Проверьте удлинительный кабель перед использованием. Немедленно замените кабель при обнаружении повреждения.

Никогда не используйте инструмент с поврежденным кабелем, т.к. прикосновение к поврежденному участку может стать причиной поражения электрическим током и, как вследствие этого, получения серьезной травмы.

Если кабель питания поврежден, его необходимо заменить в местном сервисном центре, одобренном изготовителем.

Не оставляйте инструмент под дождем.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ОЧИСТКА

Отсоедините устройство от источника электропитания. С помощью мягкой щетки удалите засоры со всех воздухозаборников и режущих лезвий.

Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

Протрите поверхность кустореза сухой тканью.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Запрещается использовать воду для очистки кустореза. Не используйте для очистки химические вещества, например бензин или растворитель, так как это может привести к повреждению кустореза.

### СМАЗКА РЕЖУЩИХ ЛЕЗВИЙ

Для обеспечения легкости выполнения работы и долговечности смазывайте режущие лезвия перед каждым их использованием и после него. Перед выполнением смазки убедитесь в том, что кусторез отсоединен от источника электропитания. Нанесите смазку между двумя лезвиями (см. Рис. 1).

Во время работы необходимо периодически останавливать кусторез, отсоединять его от сети питания и смазывать.

### ПО ОКОНЧАНИИ СЕЗОНА ОБРЕЗКИ

Выполните тщательную очистку кустореза. Убедитесь в том, что все гайки и болты надежно закреплены. Осмотрите кусторез на наличие износа или повреждений.

### ХРАНЕНИЕ КУСТОРЕЗА

Храните кусторез в безопасном месте, недоступном для детей. Не ставьте на устройство другие предметы.

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Отходы электрооборудования запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки. Обратитесь к местным органам управления или продавцу за рекомендациями по утилизации.

### ЗАМЕНА ВИЛКИ ПИТАНИЯ (ТОЛЬКО ДЛЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ И ИРЛАНДИИ)

Если вам необходимо заменить установленную вилку питания, следуйте приведенным ниже инструкциям.

#### ВАЖНО

Провода в сетевом кабеле окрашены в соответствии со следующим кодом:

**Синий = нейтраль**

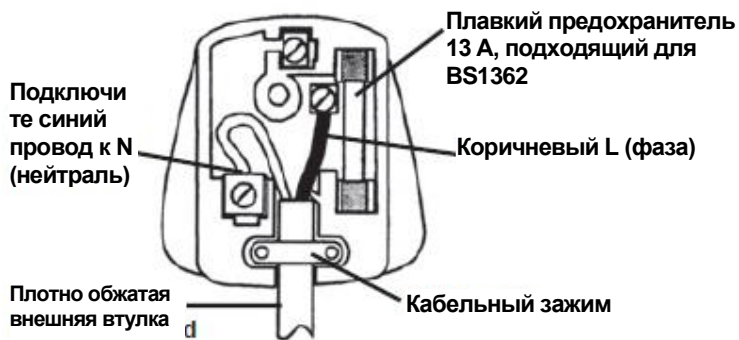
**Коричневый = фаза**

Поскольку цвета проводов в сетевом кабеле этого устройства могут не соответствовать цветовой маркировке, обозначающей клеммы в вашей вилке, действуйте следующим образом. Провод, окрашенный в синий цвет, должен быть подключен к клемме, отмеченной буквой N. Провод, окрашенный в коричневый цвет, должен быть подключен к клемме, обозначенной буквой L.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** Никогда не подключайте токоведущие или нейтральные провода к клемме заземления вилки. Устанавливайте только утвержденную вилку BS1363/A и плавкий предохранитель правильного номинала.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если установлена вилка в литом корпусе и ее необходимо демонтировать, соблюдайте осторожность при утилизации вилки и отрезанного кабеля, их необходимо уничтожить, чтобы не допустить подключения в розетку.



## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания,  
POSITEC Germany GmbH  
Konrad-Adenauer-Ufer 37 50668 Köln

Заявляет, что изделие

Описание: **Кусторез WORX**

Модели **WG212E.1 (2-обозначение инструмента, модель кустореза)**

Назначение: **Обрезка живой изгороди и кустарников**

Соответствует положениям Директив:

**2006/42/EC**

**2014/30/EU**

**2011/65/EU**

**2000/14/EC, дополненной директивой 2005/88/EC**

директивы 2000/14/EC, дополненной директивой 2005/88/EC:

- Процедура оценки соответствия согласно **Приложению V**

- Измеренный уровень звуковой мощности **96,0 дБ (А)**

- Заявленный гарантированный уровень звуковой мощности **100 дБ (А)**

и стандартам:

**EN 60745-1**

**EN 60745-2-15**

**EN ISO 3744**

**EN 55014-1**

**EN 55014-2**

**EN 61000-3-2**

**EN 61000-3-3**

Лицо, уполномоченное составить технический файл:

**Имя: Russell Nicholson**

**Адрес: Positec Power Tools (Europe)Ltd, PO Box 6242, Newbury, RG14 9LT, UK**



Suzhou 2016/08/30

Allen Ding

Заместитель главного инженера, Тестирование и сертификация



[www.worx.com](http://www.worx.com)

Copyright © 2016, Positec. Все права сохраняются.

AR01261800